

AQUAA
ASSOCIAZIONE PER LA QUALITÀ DEGLI
ATTI
AMMINISTRATIVI



NOTIZIARIO

n. 54 aprile 2024

redazione: info@aquaa.it

SOMMARIO

3 “NOTIZIE,,

La scomparsa di Pietro Mercatali

Costruire cittadinanza in una società che cambia: linguaggio giuridico e inclusione
Seminario di presentazione dell'aggiornamento del Manuale di regole e suggerimenti per la redazione dei testi normativi per le Regioni

Al via Forum PA

Osservatorio Legislativo Interregionale

Invito ai soci

5 “LIBRI, ARTICOLI E NOVITÀ BIBLIOGRAFICHE,,

Elena Tombesi, Italiano giuridico ed euroletto a confronto, Franco Cesati editore, Firenze, 2024, pp. 182

Fabio Marri, L'eterno lavoro di Piero Fiorelli: il Vocabolario giuridico italiano, in Lingua Nostra n. 3-4 del 2023, pp. 78-85

6 “APPUNTAMENTI,,

Il dovere costituzionale di farsi capire

Prassi usi e consuetudini nel lessico giuridico tra passato e presente

Amministrazione attiva: semplicità e chiarezza per la comunicazione amministrativa

“NOTIZIE”

LA SCOMPARSA DI PIETRO MERCATALI

Pietro Mercatali è venuto a mancare nei giorni scorsi.

Lo ricordiamo con le parole del presidente onorario di AQuAA Raffaele Libertini.

[Leggi l'articolo.](#)

COSTRUIRE CITTADINANZA IN UNA SOCIETÀ CHE CAMBIA: LINGUAGGIO GIURIDICO E INCLUSIONE

Il LindeLab (Laboratorio di Linguaggi e Democrazia dell'IGSG-CNR) col patrocinio di CNR-Gender Equality Team, CNR-Unità formazione e dell'Associazione per la qualità degli atti amministrativi (AQuAA) organizza il convegno “Costruire cittadinanza in una società che cambia: linguaggio giuridico e inclusione” che si terrà il prossimo 25 giugno 2024 presso l'Aula Marconi del CNR a Roma.

Nel prossimo notiziario e sui siti IGSG e AQuAA a breve sarà pubblicato il programma definitivo.

SEMINARIO DI PRESENTAZIONE DELL'AGGIORNAMENTO DEL MANUALE DI REGOLE E SUGGERIMENTI PER LA REDAZIONE DEI TESTI NORMATIVI PER LE REGIONI

Lo scorso 11 marzo 2024 sono stati presentati i risultati del lavoro del gruppo tecnico per l'aggiornamento del Manuale di drafting dei Consigli regionali, di cui hanno fatto parte anche Marina Pietrangelo e Federigo Bambi. [Maggiori informazioni.](#)

AL VIA FORUM PA

Anche questo anno il 21 maggio prende il via Forum PA. Leggi il [programma](#) in continuo aggiornamento.

OSSERVATORIO LEGISLATIVO INTERREGIONALE

Sul sito dell'Osservatorio legislativo interregionale (OLI) sono stati pubblicati gli interventi della riunione dell'11 e 12 aprile 2024. Vedi gli [interventi](#).



INVITO AI SOCI

Rinnoviamo l'invito a tutti i soci ad inviare alla redazione della newsletter info@aquaa.it la segnalazione di eventi, attività di formazione, pubblicazioni e comunque notizie attinenti all'attività dell'associazione. Hanno collaborato alla edizione di questo numero Libertini, Fioravanti, Paradiso, Pietrangelo, Romano..

“LIBRI, ARTICOLI E NOVITÀ BIBLIOGRAFICHE,”

**ELENA TOMBESI, ITALIANO
GIURIDICO ED EUROLETTO A
CONFRONTO, FRANCO CESATI
EDITORE, FIRENZE, 2024, PP. 182**

L'interessante volume di Elena Tombesi “si pone in continuità con i numerosi studi sulla lingua giuridica, offrendosi come ulteriore riflessione agli studi traduttologici sul rapporto che intercorre tra l'italiano giuridico nazionale e la varietà linguistica europea”. [Maggiori informazioni.](#)

**FABIO MARRI, L'ETERNO
LAVORO DI PIERO FIORELLI:
IL VOCABOLARIO GIURIDICO
ITALIANO, IN LINGUA NOSTRA N.
3-4 DEL 2023, PP. 78-85**

L'interessante articolo di Fabio Marri ripercorre la storia delle attività di ricerca relative al «Vocabolario giuridico italiano» e quindi anche la storia della nascita dell'Istituto di documentazione giuridica del CNR (oggi

IGSG). In particolare si ricorda come “... il Consiglio nazionale delle ricerche estendeva le sue competenze anche alle scienze umane e sociali incluso un vocabolario giuridico di cui si ricominciò a dibattere nell'autunno del 1964” anche con l'idea di compilare un vocabolario “stipulativo” che proponesse una ridefinizione di termini in vista di un'unificazione del linguaggio giuridico”.

“APPUNTAMENTI,”

IL DOVERE COSTITUZIONALE DI FARSI CAPIRE

Il volume di Maria Emanuela Piemontese “Il dovere costituzionale di farsi capire a trent’anni dal codice di stile” sarà presentato in un webinar promosso dall’Università della Tuscia. Il webinar si svolgerà il 7 maggio 2024.

[Maggiori informazioni.](#)

PRASSI USI E CONSUETUDINI NEL LESSICO GIURIDICO TRA PASSATO E PRESENTE

Il webinar organizzato da IGSG e ISGI si svolgerà sulla piattaforma TEAMS il prossimo 13 maggio dalle 16.00 alle 18.00.

[Maggiori informazioni](#) sul programma del webinar e su come partecipare.

AMMINISTRAZIONE ATTIVA: SEMPLICITÀ E CHIAREZZA PER LA COMUNICAZIONE AMMINISTRATIVA

Il convegno, organizzato dall’Università degli studi del Molise, Dipartimento di Scienze umanistiche, sociali e della comu-

nicazioni, si svolgerà a Campobasso dal 23 al 25 maggio 2024.

[Maggiori informazioni](#) sul programma del convegno.